

**MINISTERUL JUSTIȚIEI  
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD 2012, or. Chișinău, str. 31 August 1989,  
nr. 82 tel. 23-47-95, fax 23-47-97  
<http://www.justice.gov.md>



**МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ  
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**

MD-2012, г. Кишинэу, ул. 31 Августа 1989,  
№82 тел.23-47-95, факс 23-47-97  
<http://www.justice.gov.md>

04.03.16 Nr. 02/3505

La nr. 08-5/78 din 19.02.2015

**Ministerul Transporturilor  
și Infrastructurii Drumurilor**

Ministerul justiției a examinat proiectul *Decretului Președintelui Republicii Moldova cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de Modificare nr.1 la Acordul de împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (proiectul „Reabilitarea Drumurilor în Moldova IV”), întocmit la Chișinău la data de 28 iunie 2013 și, în limita competențelor funcționale, expune următoarele.*

La definitivarea setului de acte se va ține cont că Acordul de modificare nr. 1 la Acordul de Împrumut din 28 iunie 2013 (în Continuare „Acordul de modificare”) urmează a fi ratificat de Parlamentul Republicii Moldova. Subsecvent, în temeiul art. 1, alin.(1) lit. b) tratatele care implică un angajament financiar urmează a fi consultate și cu Comisia politică externă și integrare europeană a Parlamentului.

Argumentarea necesității inițierii negocierilor și aprobării semnării Acordului de modificare nu conține careva argumente concludente care să justifice emiterea unui singur decret al Președintelui pentru inițierea negocierilor și semnarea Acordului or, art. 8<sup>1</sup> alin. (3) al Legii nr. 595 din 24 septembrie 1999 prevede că *în caz de urgențe a semnării tratatului internațional și doar dacă există temeiuri suficiente să se considere că proiectul tratatului propus spre semnare nu va conține diferențe de fond față de proiectul inițial al tratatului, se poate emite o singură decizie cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării tratatului, respectându-se procedura prevăzută la art. 7. În acest caz, Comisia politică externă și integrare europeană a Parlamentului va emite un singur aviz cu privire la oportunitatea inițierii negocierilor și semnării tratatului internațional.*

La litera (F) din preambulul la Acordul de modificare urmează a fi inclusă denumirea completă a Acordului de grant.

La articolul 1 al Acordului de modificare:

- în secțiunea 1.01 se va concretiza documentul care prevede „Termenii și condițiile standard” ale Bănci” din 1 decembrie 2012;
- secțiunea 1.02, la sfârșitul definiției termenului „data efectivă” se va completa cu cuvintele „din prezentului Acord”.

Totodată, setul de acte urmează a fi completat cu versiunea Acordului în limba în care vor fi purtate negocierile.

Viceministru

Eduard SERBENCO



MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7  
www.mf.gov.md, tel. (022) 26-26-00, fax 022-26-25-17

26.02.2016 nr. 13/1-6-54

La nr. \_\_\_\_\_

**Ministerul Transporturilor și  
Infrastructurii Drumurilor**

Ca urmare a demersului Ministerului Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor nr. 08-5/78 din 19 februarie 2016 privind examinarea și avizarea proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova „Cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de Modificare nr. 1 la Acordul de Împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (Proiectul „Reabilitarea Drumurilor în Moldova IV”), întocmit la Chișinău la data de 28 iunie 2013”, Ministerul Finanțelor comunică lipsă de obiecții asupra textului Acordului de Modificare.

Totodată, în argumentarea necesității lipsește informația referitoare la aspectul temporar al tratatului, informație obligatorie în conformitate cu Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr. 442 din 17 iulie 2015 și redenumirea aspectelor din argumentarea necesității conform anexei nr. 3 la hotărîrea menționată mai sus.

În situația de solicitare a aprobării semnării unui tratat concomitent cu inițierea negocierilor asupra acestuia, conform art. 8<sup>1</sup> alin. (3) din Legea nr. 595 din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, nota de argumentare va indica circumstanțele ce determină urgența semnării tratatului, precum și faptul că proiectul tratatului propus spre avizare nu va suferi modificări esențiale pînă la semnare.

Totodată, în conformitate cu art. 7 alin. (2) din Legea nr. 595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, adoptarea deciziei cu privire la inițierea negocierilor este precedată de consultarea Comisiei Politică Externă și Integrare Europeană a Parlamentului.

De asemenea, în conformitate cu art. 33 din Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442 din 17 iulie 2015, urmează de obținut și avizele Ministerului Justiției, Ministerului Economiei și Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene.

**MINISTRU**



**Octavian ARMAȘU**



# PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

## Comisia politică externă și integrare europeană

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 105

www.parlament.md

17 martie 2016

CPE nr. 52

**D-lui Iurie CHIRINCIUC**  
**Ministru al Transporturilor și**  
**Infrastructurii Drumurilor**

**Stimate Domnule Ministru,**

Cu referire la scrisoarea nr. 08-5/111 din 15.03.2016, Vă expediem alăturat avizul consultativ al Comisiei politice externe și integrare europeană, adoptat în ședința sa din 16.03.2016, privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării *Acordului de Modificare nr.1 la Acordul de Împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, (Proiectul "Reabilitarea Drumurilor în Moldova IV")*, exprimat în temeiul art.8<sup>1</sup> alin.(3) din Legea nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova.

**Cu respect,**

**Valentina BULIGA,**  
**Președinta Comisiei**

SECRETAR GENERAL

18 03 16



# PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

## Comisia politică externă și integrare europeană

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 105

www.parlament.md

17 martie 2016

CPE nr. 51

### AVIZUL CONSULTATIV

**privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de Modificare nr.1 la Acordul de Împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare,  
(Proiectul "Reabilitarea Drumurilor în Moldova IV")**

Comisia politică externă și integrare europeană a examinat *Acordul de Modificare nr.1 la Acordul de Împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, (Proiectul "Reabilitarea Drumurilor în Moldova IV")* și, în temeiul art.8<sup>1</sup> alin.(3) din Legea nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova se pronunța în favoarea inițierii negocierilor și semnării acestuia.

Președinta Comisiei

Valentina BULIGA



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE  
AL REPUBLICII MOLDOVA  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION  
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 80, MD-2012 Chișinău • Tel: (373 22) 233940 • Fax: (373 22) 232302 • <http://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/1/391 2575 " 15 " 09 2016

Ministerul Transporturilor și  
Infrastructurii Drumurilor

Cu referire la scrisoarea nr. 08-5/78 din 19 februarie 2016, se aduce la cunoștință că Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene a examinat setul de documente pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării proiectului *Acordului de Modificare nr. 1 la Acordul de Împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (Proiectul "Reabilitarea Drumurilor în Moldova IV")*, întocmit la Chișinău la 28 iunie 2013 și susține încheierea acestui tratat, cu următoarele obiecții.

1. Titlul proiectului tratatului necesită a fi modificat, în sensul expunerii denumirii exacte a Acordului încheiat la 28 iunie 2013, precum este indicat în Legea nr. 191 din 12.07.2013 privind ratificarea acestui tratat, în următoarea redacție: „*Acord de Modificare nr. 1 la Acordul de Împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind realizarea lucrărilor de construcție și reabilitare a drumurilor în Republica Moldova, încheiat la 28 iunie 2013*”;
2. Se impune necesitatea explicării în Nota de argumentare a situației de urgență care justifică aplicarea articolului 8<sup>1</sup>, alineatului (3) al Legii nr. 595 din 24.09.1999 referitor la emiterea unei singure decizii cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării tratatului. Atenționăm că prevederea menționată a Legii nr. 595 permite emiterea unei singure decizii cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării tratatului doar în caz de urgență când există temeiuri suficiente să se considere că proiectul tratatului propus spre semnare nu va conține diferențe de fond față de proiectul inițial, acest fapt urmând a fi confirmat de instituția care prezintă proiectul tratatului.
3. Argumentarea necesității încheierii Acordului nu corespunde criteriilor stabilite de *Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale*, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442 din 17 iulie 2015, și necesită a fi revizuită. În special se menționează că argumentarea necesității încheierii Acordului urmează a fi completată cu informații privind modalitatea purtării negocierilor, nivelul și funcția persoanei pe numele căreia vor fi eliberate deplinele puteri pentru semnare, modul intrării în vigoare a tratatului.

Daniela CUJBĂ  
Viceministru

MINISTERUL ECONOMIEI  
AL REPUBLICII MOLDOVA



МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ  
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

MD-2033, Chișinău, Piața Marii Adunări Naționale. I

tel. +373-22-25-01-07, fax +373-22-23-40-64

E-mail: [mineconcom@mec.gov.md](mailto:mineconcom@mec.gov.md)

Pagina web: [www.mec.gov.md](http://www.mec.gov.md)

МД-2033, Кишинэу, Плоаа Марий Адунэрь Націонале. I

тел. +373-22-25-01-07, факс +373-22-23-40-64

E-mail: [mineconcom@mec.gov.md](mailto:mineconcom@mec.gov.md)

Веб-страница: [www.mec.gov.md](http://www.mec.gov.md)

29.02 2016nr. 13-1206

La nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ 20\_\_

Ministerul Transporturilor și  
Infrastructurii Drumurilor

La nr. 08-5/78 din 19 februarie 2016

Prin prezenta informăm că, Ministerul Economiei a examinat proiectul Decretului Președintelui Republicii Moldova *cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de Modificare nr. 1 la Acordul de Împrumut între Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, (Proiectul "Reabilitarea Drumurilor în Moldova IV")* întocmit la Chișinău la data de 28 iunie 2013 și, în limita competențelor funcționale, comunică lipsa de obiecții și propuneri.

Viceprim-ministru,  
ministru al economiei

Octavian CALMÎC